

A2.4.1 Le nuove regole di Ryanair

Les nouvelles règles de Ryanair



Da maggio una compagnia aerea cambia alcune regole per chi vola. Il **bagaglio a mano** deve avere misure precise; se è troppo grande, si paga una multa. Per un secondo bagaglio serve il priority boarding e spesso non è incluso nel prezzo. Il **check-in digitale** diventa obbligatorio: la **carta d'imbarco** si scarica da app o sito. Per non arrivare **in ritardo**, è meglio essere in *abbastanza* anticipo all'**aeroporto**.



*À partir de mai, une compagnie aérienne modifie certaines règles pour ceux qui voyagent en avion. Le **bagage à main** doit respecter des dimensions précises ; s'il est trop grand, on paie une amende. Pour un deuxième bagage, il faut le priority boarding et souvent il n'est pas inclus dans le prix. L'**enregistrement numérique** devient obligatoire : la **carte d'embarquement** se télécharge depuis l'application ou le site. Pour ne pas arriver **en retard**, il vaut mieux être assez en avance à l'**aéroport**.*

1. Quali sono le dimensioni del bagaglio a mano consentite?
 - a. Trentacinque x venti x quaranta cm
 - b. Cinquanta x trenta x quaranta cm
 - c. Quaranta x venti x trentacinque cm
 - d. Sessanta x quaranta x venti cm
2. Come si ottiene la carta d'imbarco con le nuove regole?
 - a. La ricevi solo per posta a casa
 - b. La scarichi dall'app o dal sito
 - c. La ritiri al banco check-in in aeroporto
 - d. La stampi automaticamente al gate

1-c 2-b

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Due colleghi del servizio clienti parlano delle nuove regole di Ryanair

Deux collègues du service clients parlent des nouvelles règles de Ryanair

- Giulio:** Hai visto le nuove procedure di Ryanair? *(As-tu vu les nouvelles procédures de Ryanair ?)*
- Martina:** Sì, da stamattina ricevo chiamate e messaggi dai passeggeri. *(Oui, depuis ce matin je reçois des appels et des messages des passagers.)*
- Giulio:** Io ho già ricevuto una ventina di segnalazioni solo per il check-in. *(Moi, j'ai déjà reçu une vingtaine de signalements rien que pour l'enregistrement.)*
- Martina:** Molti passeggeri, soprattutto i più anziani, non hanno capito che adesso il check-in è solo digitale. *(Beaucoup de passagers, surtout les plus âgés, n'ont pas compris que désormais l'enregistrement est uniquement numérique.)*
- Giulio:** Già. Prima sono rimasto dieci minuti al telefono con una signora che voleva stampare tutto in aeroporto. *(Oui. Tout à l'heure, je suis resté dix minutes au téléphone avec une dame qui voulait tout imprimer à l'aéroport.)*
- Martina:** Anche per il secondo bagaglio ho ricevuto parecchie segnalazioni. *(J'ai aussi reçu pas mal de signalements pour le deuxième bagage.)*

- Giulio:** È sempre la stessa storia: è da anni che il secondo bagaglio è a pagamento, ma c'è sempre qualcuno che sbaglia. *(C'est toujours la même histoire : cela fait des années que le deuxième bagage est payant, mais il y a toujours quelqu'un qui se trompe.)*
- Martina:** E sono anche aumentate le multe. Ti lascio immaginare quante segnalazioni ho ricevuto. *(Et les amendes ont aussi augmenté. Je te laisse imaginer combien de signalements j'ai reçus.)*
- Giulio:** Almeno le misure del bagaglio a mano restano le stesse. *(Au moins, les dimensions du bagage à main restent les mêmes.)*
- Martina:** Sì, ma molti arrivano con zaini enormi e poi discutono ai controlli. *(Oui, mais beaucoup arrivent avec des sacs à dos énormes et ensuite ils discutent lors des contrôles.)*
- Giulio:** O, ancora peggio, arrivano tardi in aeroporto e ci chiedono di fare miracoli. *(Ou, encore pire, ils arrivent en retard à l'aéroport et nous demandent de faire des miracles.)*
- Martina:** Però le regole parlano chiaro: devono arrivare almeno quaranta minuti prima della partenza. *(Mais les règles sont claires : ils doivent arriver au moins quarante minutes avant le départ.)*
- Giulio:** Va bene, prepariamoci per oggi. Immagino che la linea resterà intasata tutto il giorno. *(Bon, préparons-nous pour aujourd'hui. J'imagine que la ligne restera saturée toute la journée.)*

1. Perché molti passeggeri chiamano Martina e Giulio oggi? *(Pourquoi beaucoup de passagers appellent Martina et Giulio aujourd'hui ?)*
- a. Perché l'assistente di volo ha dato istruzioni sbagliate in aereo. b. Perché ci sono nuove procedure e molti non capiscono il check-in digitale.
- c. Perché i controlli di sicurezza sono chiusi e non possono entrare. d. Perché il volo è stato cancellato e devono cambiare terminal.
2. Cosa dicono sulle regole del bagaglio e dell'arrivo in aeroporto? *(Que disent-ils des règles concernant les bagages et l'arrivée à l'aéroport ?)*
- a. Le misure del bagaglio a mano sono le stesse, ma bisogna arrivare almeno 40 minuti prima della partenza. b. Il secondo bagaglio è sempre gratuito, ma bisogna fare il check-in al banco.
- c. Le misure del bagaglio a mano cambiano spesso e si può arrivare 10 minuti prima. d. Si può stampare la carta d'imbarco solo ai controlli di sicurezza, prima di decollare.

1-b 2-a